

ADMINISTRACION

CALLE SAN JOSE NUMERO 35

SE RECIBEN

AVISOS Y SOLICITADAS

LA HELVECIA

Organo de los intereses Suizos en el Rio de la Plata

PRECIO DE LA SUSCRICION

Por mes, en la República . . . S 1.00
 « seis meses, id . . . « 5.50
 « un año, id . . . « 10.00
 Número suelto. « 0.10

Los escritos anónimos no son considerados

Se publica los Domingos, Miércoles y Viérnes

Administrador Alberto Harnisch

Agentes de La Helvecia

REPÚBLICA O. DEL URUGUAY

Sr. Santiago Haerberli . . . Colonia N. Helvecia.
 « Ulrich Moesli . . . San José.
 « Luis Anastasio . . . Independencia.
 « Jorge Giorgetti . . . Mercedes.
 « José Marisoli . . . Pando.
 « Eugenio Capponi . . . Paysandú.
 « Celestino Gaja . . . Durazno.
 Carlos Lupi . . . Minas.
 Juan Bovi . . . Sauce.
 Sres. Carvallo y García . . . Salto.

REPÚBLICA ARGENTINA

Sr. Ferd. Menoud, calle Alsina 146.—B. Aires.
 « Mario Carabelli . . . Gualeguaychú.
 « E. Studier . . . Concordia

LA HELVECIA

MONTEVIDEO, MAYO 14 DE 1884

La redaccion de La Helvecia cree que agrade a sus lectores una revista de la prensa que incluye lo mas interesante de lo que pasa en un corto extracto con algunas observaciones.

El puerto de Montevideo

Segun el colega, *La España*. Le trata nuevamente del puerto Tousson, o puerto Sud, que empezó a edificarse con media docena de peones y dos carretilas de mano para no dejar caducar el famoso privilegio de la obra mas descabellada que jamas podia imaginarse, parecida al proyecto de revision de titulos de propiedad y al del murallo del celeste Imperio queriendo imitarlo colorando otro de punta Rompe olas al cerro.

Esos proyectistas no tendrán noticia del telegrama que envió el señor Cerrutti de Londres al Poder Ejecutivo, asegurando que la obra del puerto actual quedó definitivamente contratado, que los ingenieros estan en camino para levantar los planos etc.

Díran que tienen que leer los intereses de la colonia Suiza en el Uruguay con el puerto de Montevideo, pronto sabrán que son justamente esos que producen regular cantidad de productos exportables y son los mismos que consumen gran parte de los artículos que se importan, no cabe pues duda alguna que son productores, duplicado consumidores y contribuyentes; tienen luego tanto que ver en esa construcción como otros.

Les importa porque los artículos que reciben y los que exportan sufran con la demora de la construcción en todos sentidos.

Les importa que como contribuyente y con sus hijos nacidos en el País tienen lo mismo que otros, exigir del Gobierno que vele por los intereses generales

Tampoco los Suizos son muy legos en la construcción de puertos, pues aunque la vieja Helvecia no tiene puerto de mar, tiene rios y lagos en los cuales se han construido obras de algo mas difícil construcción que la del natural puerto de Montevideo; obra que con menos negligencia y planos menos gigantescos se puede concluir antes que los vecinos quitan a Montevideo el comercio con ambos rios; mal, que redundaría en perjuicio de la colonia Suiza como en lo de los demas habitantes de esta República.

Tratar de hacer obras que despues de medio Siglo se concluyen, es lo mismo que no hacerlas, contrario, costaría al País enormes sumas sin provecho alguno, aumentando la deuda y perjudicando a todos.

Cuando hay proyectos sanos, sencillos y adecuados a la necesidad actual, deben ser estudiados, mas, cuando esos proyectos son realizables con capitales del País; cuyos capitales duerman en la inercia, aun mas cuando en el extranjero se buscan empresarios con contratos leoninos en contra de los intereses del País, empresas que como la limpieza del puerto, la nueva aduana, el fero del banco inglés pueden quedar en agua de borraja.

Para que cumple un Gobierno con su deber, es preciso que escuche los sanos consejos de la

prensa; que esos consejos no sean critica, ni intereses particulares, sino la verdadera conveniencia del País, discutida con patriotismo en breves sesiones; en las cuales se combina lo practico con lo conveniente de los proyectos, aceptar y ejecutar lo mejor que al verdadero estado de la cuestión puerto conviene al País.

Nuestra opinion es, que mucho mas pronto el Estado se arregla con una empresa creada en el País, que con otras allende del Océano; a mas es deber del Gobierno emplear los recursos interiores del país antes de ocurrir al extranjero, maximo cuando con estos recursos consigue economías en tiempo y monetario.

Deseamos que nuestra opinion sea escuchada por quien corresponde para que hechen mano a la obra con la brevedad que el caso requiere.

Caridad

Aunque la Comision de Socorro para los inundados de Mercedes no se ha dirigido a *La Helvecia*, es nuestro deber abrir una lista de suscripción para que los suizos puedan demostrar que no se quedan atras en dar su óbolo en semejantes casos.

Las donaciones se reciben en la administración de *La Helvecia* calle San José núm. 35, la lista de los donantes se publicará en cada número y la suma donada se entregará a la comision que figura bajo los nombres de los señores, Doctor Blanco, Juan Idiarte Borda, H. Aramendi, Tomas Rivara (hijo), Manuel Meneses y Espinosa y Carlos Warren.

La Helvecia empieza la lista con espera de todos sus compatriotas la siguen segun sus fuerzas, pues en varios llamados hechos por identica causa a socorrer a las victimas en los desastres en Suiza, Montevideo se ha mostrado siempre noble en su caridad.

Los demas diarios publican la siguiente circular:

La Comision de Socorros de la ciudad de Mercedes, constituida con el objeto de arbitrar recursos que puedan aminorar los males que la última inundacion ha causado a mas de doscientas familias menesterosas de aquella localidad, nos ha honrado encargandonos con igual objeto en la capital de la República.

Nosotros que estamos ligados a la suerte de aquella parte del país, unos por el vinculo involuible del nacimiento y los otros por el del afecto, hemos aceptado gustosos ese encargo que, si es superior a nuestras fuerzas, no lo es a nuestra voluntad.

Con tal motivo hemos decidido organizar una fiesta literaria-musical que tendrá lugar en uno de nuestros teatros dentro de breves dias.

Pero no queriendo aborrazar ninguno de los medios que puedan favorecernos en la obra empeñada, nos dirigimos a Vd. para que, si lo juzgara conveniente se sirva abrir una lista de suscripción en las columnas del diario a su cargo, a la que pueden concurrir todos los que no sea posible ver personalmente.

Confiamos tambien en que Vd. se dignará facilitarnos gratuitamente las columnas del diario a su cargo para la publicacion de los avisos que necesitara hacer esta comision.

En nombre de los desgraciados inundados de Soriano, agradecemos anticipadamente cuanto en su favor quiera Vd. realizar, repitiendonos sus seguros servidores.

Dr. Blanco—Juan Idiarte Borda—M. Fleurquin—H. Aramendi—Tomas Rivara (hijo)—Manuel Meneses y Espinosa—Carlos Warren.

Lista de suscripcion

La Helvecia S 5.00

Revista de la prensa

El Siglo de la tarde del 10 en su discusión política con *El Diario*, dice al señor Arostegui. Repetimos que no queremos discutir las historias antiguas. Para todos hay en esas enseñanzas; pero nadie está exento de la culpa.

Nos gusta más mirar adelante. Lo pasado

pasado está: Abstengámonos de esteriles acriminaciones, y tratamos de que no sean ilusorias las aspiraciones del país, que pueden sintetizarse en estas palabras: paz, libertad y buenas Administración.

Tambien somos de esa opinion, maximo cuanto el porvenir del país requiere todos sus buenos elementos para conseguir su futura felicidad.

El Siglo (Gran Papá) que no quiere hacer caso a *La Helvecia* y brilla por su ausencia en la redaccion dedica su editorial a un juicio de imprenta que promueve el coronel don Ventura Rodriguez a *El Paysandú* organo del pueblo del mismo nombre; el editor alegó que los jurados no eran de ley por haber espirado su periodo, el juez le da razon y apela al acusador, en otro editorial encuentra a otro como aliado en contra los proyectos, *La France* y duda que las Camaras sancionen esos proyectos, con no poca razon, por su sancion seria la calamidad de las calamidades.

El Ferro-Carril—Se felicita de la solución de la gran operacion de la Unificación de las Deudas, la cual dice prueba que el crédito nacional no habia muerto en los grandes mercados monetarios de la vieja Europa.

Estraña sin embargo que las cotizaciones bursátiles en esta capital no se hallan en relacion con la realidad de las cosas; todo está arreglado, de hoy al lunes salen los decretos ordenando la conversion de los titulos.

Y pregunta: porque no suben los titulos de la Deuda Pública?

Cree que es un juego esa depreciación y que un caballero inglés ha dicho: que este es el país de la ilojico.

Nosotros suizo diremos al colega, que los niños quemados temen el fuego y el basco dice: veer y creer.

Las penurias porque ha pasado el Crédito Público no es para menos, se ha jugado de tal modo con la fe financiera, que seria hasta imprudente tener por hecho lo que está en visperas para hacerse, mucho mas fácil se pierde el crédito y la confianza que levantarlo una vez en duda.

Nuestro deseo es que salga todo como el colega lo promete, pues es en el interés de nosotros que el crédito se levante y el país progrese.

LA RAZON—Sigue analizando el Mensaje del Presidente de la República Argentina, general Roca, al abrirse la Asamblea General, compara los adelantos argentinos con los orientales, lanzando sal y pimienta en lo que el último deja ver algun lado flaco; demuestra que la educación está tan adelantada en esta República como en la vecina; compara la cuestión Banco Nacional, diciendo que los resultados del Banco Nacional argentino deben hacer muy poca gracia a los partidarios entusiastas de los bancos libres, pero que es cuestionable que pueden presentarlos en su abono los proyectistas del Banco del Uruguay. Qué siempre habrá la diferencia que el Banco Argentino está fundado con capitales del país cuando el Banco Uruguayense proyecta fundar con capitales extranjeros, cabiéndonos la prioridad, en el mundo y en la historia, de entregar así a los extraños la suma de privilegios bancarios.

Referente a lo que toca el ejército en dicho Mensaje, dice el colega Sres. Amigos del Ejército, como no promovéis urgentemente la fundación de una escuela militar o sea un aplauso unánime.

Termina felicitado a la República hermana por su progreso.

L'Italia discute sobre cuestiones probables entre Italia y Francia.

L'Independente dice que los proyectos sobre tierras y revision de titulos de propiedad talz son buenos, si el colega hubiere leído mas que a *La Nacion* daría alguna razon porque son buenos y comprendería que ambos son necesario pero bajo otra forma de ejecucion.

El Bien Público discute con *El Siglo* cuestión

de religion que no tenemos tiempo de apreciar ni espacio.

La Nacion titula, Optimismo sistemático a la oposicion, sigue alabando lo que otros detracten, llegando al eneco que en todas las cosas es deplorable; hacer conocer a los Gobiernos sus errores es la sagrada mision de la prensa, aplaudimos cuando los actos Gubernativos son aplausibles, pero si no lo son los atacamos con la cultura debidas, explicando los defectos.

La Colonia Española trata de los decretos, cuestion del día, sobre tierras y revision de titulos de propiedad, dice. «En nuestra modesta opinion, la legislación de la propiedad inmueble en la República, es materia no tan solo delicadísima, sino que tambien nos falta la base primera que es el catastro.

Todo lo que se haga prescindiendo de ese cimiento sólido y legal de la propiedad, es empirico, arbitrario, condicional y propenso a mil suertes de contingencias.

Concluye el colega diciendo: Estaremos condenados a girar siempre en un círculo vicioso?

En su mano tiene el Gobierno la contestacion: Hay tiene *La Nacion* artículos que contestar y dejar el hosana para mas tarde.

La France en sus números del 9 y 10 del corriente trata con esa experiencia y lógica los dichosos proyectos sobre terrenos fiscales y revision de titulos de la propiedad, que si tuviéramos espacio lo reproduciríamos; el conjunto de esa opinion es que son malos los proyectos, no porque no sean necesarias ambas cosas, sino porque el modo de ejecutarlos es impráctico y perjudicial; el catastro general solo puede servir de base a la resolution de este problema.

En el editorial del 11, trata del Mensaje del Presidente General Roca, hace ver con esa descripción corta, las ventajas para la colonización en la República Argentina, el celo del Gobierno para aumentarla, la protección que da a las colonias para munirlas de ferro carriles. Concluyendo, su artículo, viene a tocar la visita del General Santos y Director General de Agricultura en las colonias del Rosario Oriental, en la cual esos señores podrían cerciorarse del progreso de ellas, pero tambien de la falta de viabilidad que *La Helvecia* ha tocado en su editorial de número 48.

Diserta lógicamente respecto a colonización dando datos balagüeños de la vecina República; le agradecemos cordialmente su importante ayuda en nuestra obra.

El Telégrafo Marítimo trae en lugar de su editorial el correo de Europa.

La Tribuna Popular avisa a la autoridad que la pólvora y dinamita, gracias a los descuidos, están con ganas de volar lo cual puede perjudicar a terceros; se queja tambien con razon que algunos bromistas se dirijan con palabras soezas a las señoritas empleadas en la oficina del teléfono de los SS. Porrits y Cia; señal de buena educación de los bromistas, nunca falta alguno que robuzna:

EL DEUTSCHES WOCHENBLATT—Trae un artículo de fondo muy interesante e instructivo sobre la colonización en la República Oriental del Uruguay, estraña que sea tan atrasada la colonización en un país tan favorable a ella con sus campos fértiles, zonas auríferas, terrenos para la plantación de grandes bosques que faltan y otras ventajas que describe y son útiles que lo sepan en Alemania, pues animen a la inmigración, sigue el colega en su tarea a ver si aun así le rezonga *La Nacion*, es verdad de que no tendrá tiempo para la traducción.

EXTERIOR

SUIZA

Del resumen de las deliberaciones de la Asamblea General Suiza en la mocion del Consejo Nacional, señor Joos, apoyado por 39 miembros

de la Asamblea, hecha el 18 de Marzo de 1884, concierne a la adquisición de territorios convenientes para los emigrantes Suizos.

Se invitó al Consejo Federal para que presenten informes y proposiciones para saber si está dispuesto a servir de intermediario para la adquisición de territorios convenientes para la inmigración Suiza.

Los que apoyaron la mocion del señor Joos, fueron los señores Baldinger, Battaglini, Berger, Bernasconi, Brunner, Buchler, V. Buren, Butzemberger, Curti, Decartins, Eisenhut, Ferrer, Griesnaber, Hauser, Hilty, Karrer (Argovia), Keller, Kunkler, Lenemberger, Merkle, Moos Siegwart, Muench, Muenzinger, Polar, Rebmann, Rinikel, Rohr, (Argovia), Schlup Schuempferlin, Stackmar, Sulzer, Thoma, Fschannen, Voegelin, Voumatt, Wuest, Zurcher y Ziro.

Segun la decision del Consejo Federal del 19 de Marzo 1884: la mocion es rechazada.

(Nota de la redaccion de *La Helvecia*.)

Por el precedente rechazo, se comprende que el Consejo Federal Suizo no cree necesario esa compra de terrenos con intervencion oficial, señal clara que la emigración suiza no solamente es tan urgente por falta de territorio y ocupaciones que el Estado tiene que buscar medios de colocar convenientemente a la población por demasiado abundante; verdaderamente la emigración en Suiza es en gran parte un mero capricho, abandonan muchos sus buenas posiciones para seguir a los ya emigrados, dando lugar a millares de extranjeros a ocuparse en Suiza; es luego ese antojo que trata de evitar el Consejo Federal Suizo rechazando la mocion del señor Joos.

24 Abril 84—(De la *Zuercherische Freitags Zeitung*)

Las conferencias de la Suiza con la Puerta Otomana respecto a la adquisición de propiedad talz por Suizos en Turquía están en perfecto camino de realizarse.

Para los que las tienen. Nuevamente llaman varios bancos comisionistas a la retraction de las notas de 50 y 100 francos; el término último por el cual el cobro de ahora únicamente por la caja del Estado, se anunciará.

El Departamento Militar remite a los Gobiernos Cantonales el proyecto de una ordenanza relativo a la organización preparativo de jóvenes Suizos de 16 a 20 años en gimnasia para el futuro servicio militar, 100,000 guerreros mas.

El Consejo Federal rechazó un pedido de la Sociedad Suiza Santificadora de los Domingos, que pedia no trabajen los trenes de carga de los ferro carriles los dias festivos.

Ginebra—Una profanación de sepultura cometida por fanatismo y juzgado por el jurado correccional humano dió un mes de prision a uno de los tres reos poniendo los otros dos en libertad. Como lo habrian pasado en esos buenos tiempos antiguos, primero los hubieron martirizado para quemarlos despues.

El escultor Lenz concluyó con la gran estatua del general Dufour, destinada a la ciudad de Ginebra.

Zurico—Queda resuelta la cuestion de la validez de los semestres de estudios en Universidades suizas en las de Alemania.

La Posta de Zurico, nos resta cuando aconsejamos la no emigración a Chile echándonos en cara no conocer las condiciones en que se reciben los inmigrantes suizos en Chile, léase la carta de uno de esos engañados, que escribe a sus parientes en Winterthur, al llegar a la Colonia no hubo preparativo alguno para recibirlos, dormimos en campo raso, en lugar de los 75 francos que debiamos recibir fueron 25, tierra, se nos enseñó hasta donde llega la vista, pero que tierra? Toda totalmente quemada, arida seca, donde nada se puede plantar, así que eramos miserablemente engañados, el país es como lo pintó la «*Zuercher Freitagszeitung*» y algo peor.

Por lo mismo se desentaron muchos de la colonia lo mismo que nosotros. Actualmente trabajamos en una fábrica, recibiendo el jornal mas crecido, que son 3 francos.

Cuando recibian esta carta, probablemente estaríamos en camino para Europa.

El gobierno debia intervenir contra esta venta de almas (quiere decir venta de hombres); pero primero agarrar los 40,000 francos que depositaron los agentes y empleados para pagar el pasaje de vuelta de estos infelices.

No quiero escribir mas de Chile, porque no estamos seguros si nos abrirán las cartas. Los Chilenos son capaces de todo. Viva la Suiza.

(Nota de la redacción de *La Ilustración*)—Esta carta demuestra el negocio ruin que se hace con los inmigrantes, resultando que se difama a un país de los mas civilizados de la América del Sur; esto se evita cuando los gobiernos vigilan la inmigración y mandan solamente agentes dignos.

CRONICA

Notas de 50 libras esterlinas
En París y Amberes se falsificaron de estas notas y las pusieron en circulación, abran pues el ojo los interesados.

Venganza
Poco comun se efectuó en Diesbach (Suiza) en la única vaca del pandero Beaumann, pin chandando un ser que no merece el nombre de hombre ambos ojos causando la muerte del pobre animal.

Electricidad
Producida por la rapidez de las correas en los establecimientos mecánicos; no se ha puesto atención a esa producción hasta que uno de esos hombres raros descubrió en la correa que trabajaba en la máquina a vapor para producir la luz en el teatro de Dresden (Alemania) que dicha correa producía tanta electricidad como la mejor máquina.

Error
Nuestro último número salió con el número 26 en lugar de 53, al corregir es difícil que se dice en semejante error.

Ver carnes y no corazones
Se dice un suceso de *El Siglo* chico del 10 del corriente refiriéndose al acto de tomar la comunión los presos en el Rosario de Santa Fe, en cuyo acto las damas de caridad y otras señoras suelen pedir la libertad de uno u otro preso; en eso tocó también a un individuo que con un hacha había desahogado a varios prisioneros al otro mundo, contestó el jefe político a la suplica de dichas señoras y señoras no podía acceder a soltar al criminal.

Ahora bien quien habrá sido en Montevideo que tuvo mas suerte que esas peticionarias para que el Fiscal del Crimen acusador publico solto bajo una fianza nula a un individuo que fué preso enfragrante delito por haber alzado a traición a otro un hachazo sobre la cabeza?

Qué motivo había para pasar el sumario de un asesino frustrado al Juzgado correccional? Con qué Código Penal pide ese Fiscal la prisión del reo por tres meses? y por qué conmutó el Juez Correccional esa pena en dos meses de prisión o 120 pesos de multa, en lugar de recusarse, por que no es juez competente?

Por qué en la apelación del reo, apesar de esa sentencia en seis meses, no ha calido resolución alguna?

Gree ese fiscal y esos jueces que ese proceder de tolerar que un reo que por la ley merece seis años de presidio con trabajo forzado sea un acto que atrae la inmigración?

No, y mil veces no, administrase justicia y si no lo hacen los subalternos hágalo el Gobierno al cual está confiado el crédito de la nación.

El Papagallo
En su número 13 y 14 del año XII sobre la política del viejo mundo, tiene en el número 14 por título «Leche esos perros», repetidos de la boca de la luna sale un canchil con un papel que dice: extracción de los anarquistas, la helvecia con una germina en ambas manos sobre la cual se le eliminan esta rodeada de perros del otro lado se ven muchos personajes coronados, la solución del cuadro es que los monarcas piden la extracción de los que creen les echan de sus tronos librando a su patria de sus opresores. La Suiza tiene tratado de extracción con casi todas las naciones, de criminales, pero no de los que los monarcas titulan criminales y son héroes que se sacrifican por el bien de su patria.

Operación
El Dr. Aramburu, fué operado de un *Aneurisma* por el Dr. D. Pedro Viscu.

La operación fué feliz.

Los saludos
Se halla de regreso de su viaje a Maldonado, el agrimensor don Antonio R. Benvenuto.

Compañía Hajeuer
Mañana tendrá lugar el estreno de esta compañía con la ópera *Il Duccino*.

No renuncia
Segun nuestro colega *La Nación* no es cierto que el señor Suarez, piense renunciar al puesto de Administrador de Correo.

Un colega asegura, que el empleado del Correo señor Labandera que como se sabe esta separado de esa repartición—acusara al Sr. Suarez por injurias etc. etc.

Desgraciados
Ayer por la mañana en la cárcel del crimen, estando presente el Juez Dr. Castillo, les fué notificada la sentencia a los asesinos de Piedras Coladas.

Firmaron Gonzalez y Correa—Santana y Mesa no lo hicieron por no saber escribir, mientras el Actuario dió lectura de la resolución definitiva, el que parecia mas conmovido era Correa.

TELÉGRAMAS

AGENCIA STRAUSS

Austria
Viena 7 de Mayo.
Falleció la madre del Emperador de Austria (1).

China
París 7 de Mayo.
Telégramas recibidos en el Ministerio de Guerra anuncian que hubo varias colisiones entre las tropas chinas y los pabellones negros.

Resultaron muertos y heridos en ambas partes.

Berlin, 9 de Mayo.
En el curso de la discusión de las leyes contra los socialistas en el Reichstag, el Príncipe de Bismarck declaró que se hallaba resuelto a prorrogar las actuales leyes represivas contra el socialismo, aunque sin mención del Reichstag.

Alemania
Berlín, 11 de Mayo.
Después de un debate acalorado, el Reichstag adoptó la prórroga de las leyes represivas contra los socialistas, presentada por el Gobierno.

Esta votación marca un nuevo triunfo de la política del Príncipe de Bismarck.

La Paz entre Francia y China
París 12 de Mayo.
A consecuencia de las negociaciones entabladas entre el señor J. Patenotre, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Francia en China, y Li-Hung-Chang, Virrey de las provincias meridionales del Celeste Imperio, ha sido firmado un nuevo tratado entre Francia y China.

Segun las cláusulas de este tratado el gobierno chino reconoce el protectorado francés sobre el Tonkin.

El reino de Annam no pagará ninguna indemnización de guerra.

Egipto
Londres, 12 de Mayo.
Comunican del Cairo que Zehbar bajá ha declarado que se hallará satisfecho únicamente cuando el general Gordon haya muerto.

Noticias Europeas
Rio Janeiro, 11 de Mayo.
Noticias de Europa llegadas por vapor: El Baron Saint Leonard (Edward Burtenshaw Sugden, nacido en 1817), miembro de la Cámara de los Lords ha sido encarcelado por haber abusado en modo indecente de una sirvienta.

En el condado de Ayrshire en Escocia, hubo explosión una fábrica de dinamita, sistema Nobel, matando a diez mujeres.

Pacifico
Valparaiso, 11 de Mayo.
El Ministro de Fianza en Lima, recibió el gen telegráfico de su Gobierno de reconocer al general Iglesias como Presidente del Perú.

«Piñola convocó a una reunión a sus partidarios. Se ignora el objeto de la reunión».

«Se asegura que el próximo Congreso boliviano se reunirá en Sucre».

«Cuatro mil indios asesinaron a la pequeña guarnición en Itanauco, a los gritos de Viva Cáceres».

Los indios saquearon a la población. Se están alistando fuerzas para batir a los indios.

República Argentina
Buenos Aires 12 de Mayo.
Los diarios censuran la respuesta del Cabildo de Córdoba a la nota del Ministerio de cultos y aconsejan la máxima energía al Ministro, Doctor Wilde para oponerse a los trabajos de los clericales.

La nota—comunicación del Cabildo de Córdoba será pasada al procurador General de la Nación para su resolución.

El *Figaro* opina que el Gobierno Nacional debe despedir al Representante de la Santa Sede, Monseñor Mattara, siendo el el instigador del conflicto religioso.

«Ayer en Palermo se voló el carruaje que conducía al Dr. Pellegrini. El Doctor ha quedado algo lastimado».

«El Gobierno Nacional proyecta pedir al

(1) Creemos que debe haber habido alguna equivocación en la transmisión de telegrama, desde que la archiduquesa Sofía de Baviera, madre del actual Emperador, Francisco José I., falleció el 28 de Mayo de 1872.

Congreso una pensión vitalicia de cuatrocientos pesos nacionales al mes para el Doctor Alberdi, actualmente en Europa, por los servicios prestados a la Nación.

El Comité Municipal está en *Statu quo*. Siguen las manifestaciones de simpatía al Intendente Municipal, Sr. Torcuato de Alvear.

Se recojen firmas para obsequiarlo con un espléndido álbum.

Se agita la voz que los miembros del Congreso deliberante presentarán su dimisión en masa.

Buenos Aires, Mayo 12.
El Ministro Moreno saldrá el miércoles para Montevideo.

«De Amici dará una conferencia en Buenos Aires a su vuelta de Tucumán».

Quedará algunos días en Montevideo, donde piensa también dar una conferencia y volverá a Europa el 8 de Junio, a bordo del vapor «Nord América».

«La Dirección de Rentas Nacionales se ocupa en estudiar las reformas a las actuales Leyes de Aduana».

«Se anuncia la aparición de otro diario tendiente a prestigiar la candidatura a la Presidencia de la República del actual ministro de Hacienda, Dr. Plaza».

«Ha sido definitivamente aprobado el reglamento de la Sociedad protectora de los niños desamparados. La Sociedad cuenta ya con 800 socios».

«Puedo asegurarle que el Gobierno Nacional elevará próximamente al Congreso un proyecto de Convención Sanitaria con la República Oriental».

El Dr. Mallo inició las negociaciones sobre este asunto.

«Se mantiene mucho secreto sobre las cláusulas de este tratado».

«El Dr. Juan Carlos Gomez sufre de fuertes reumatismos».

«El estremo de la compañía lirica Ferrari se efectuará con *Los Hugonotes*».

«Ha sido recibido hoy en forma solemne y con mucho fasto el nuevo Ministro del Perú, Dr. Perez Solan».

«Un tren del ferro-carriil del Norte destruyó a un jornalero que se hallaba sobre la vía».

Buenos Aires 13 de Mayo.
Se sabe por telegrama que antier, Domingo, salió del puerto de Trieste la nueva corbeta *Argentin*.

«En la presente semana aparecerá un decreto del ministerio de Hacienda, prorrogando hasta el 19 de Julio el plazo para la desmonetización de las monedas extranjeras de plata».

«Anoche el ministro del Interior, Dr. Irigoyen, dió una comida en honor del ministro Moreno y su señora».

«El Consejo deliberante contestó a la nota del ministro del Interior, insistiendo en su derecho de suspender al Intendente municipal».

«Signe todavía el conflicto y se prevé que la única solución posible sería la activa intervención del Gobierno Nacional».

«Para el *Bachelors Ball* (baile de los solteros) que debe verificarse esta noche en el teatro Nacional se hacen grandes preparativos».

«La fiesta promete ser espléndida».

«Con grandes festejos se inauguraron en Chascomus los edificios para las escuelas públicas».

«En San Lorenzo, cerca Rosario de Santa Fe, hubo explosión la caldera de un molino a vapor. Trece personas han quedado muertas y algunas heridas».

«Doncel se recibió de la Gobernación de la provincia de San Juan».

«En su manifiesto al pueblo dice que haría participar al Gobierno Provincial a todos los ciudadanos honrados sin distinción de partidos».

Buenos Aires, 13 de Mayo.
De Amici ha llegado al Rosario de vuelta de su viaje a Tucumán.

«El Intendente Municipal, señor Torcuato de Alvear, tiene la intención de dar un manifiesto a la población explicando su actitud».

«Ha sido fallado el pleito Leona, Velezely Serna y Balbin referente a operaciones de Bolsa. El Tribunal condenó a Leona a abonar las diferencias en las liquidaciones de Bolsa. Los demandados fueron condenados en las costas».

«El ricacho Langworthy viene en el «Nord América»».

«El Ministro del Interior, Dr. Irigoyen partirá en breve para Mendoza, en representación del Presidente de la República, para inaugurar la nueva línea del ferrocarril».

«Empiezan a agitar los candidatos a la futura Presidencia de la República. Hasta ahora el Dr. Plaza es el candidato cuyo éxito es mas probable».

«El Dr. Pastor se halla convalciente».

«El agrimensor Donato, nombró a Cirilo Sarmiento ministro de gobierno».

Nueva York 10 de Mayo.
En alcoholes el mercado sigue muy encalorado y con tendencia de baja.

Haere 10 de Mayo.
Los cueros vacunos presentan regulares operaciones a precios firmes y ventajosos para los vendedores.

Marsella 10 de Mayo.
Transacciones en trigos completamente nulas; las últimas cotizaciones denotaban mayor flojedad.

Amberes 10 de Mayo.
Pieles lanares, mercado desanimado; cotizaciones nominales.

Burdos 12 de Mayo.
En el mercado de vinos se efectúan regulares operaciones, los precios no han sufrido alteración.

Génova 12 de Mayo.
En lanas las transacciones son casi nulas. Cotizaciones nominales.

Barcelona, 12 de Mayo.
En cueros vacunos hay marcada tendencia de baja para secos y salados. El mercado sigue encalorado.

Liverpool 12 de Mayo.
Se efectúan buenas operaciones en cereales. Los precios son ventajosos para los vendedores.

Buenos Aires, 13 de Mayo.
Bolsa
La Bolsa estaba hoy poco animada.

En Acciones del Banco Nacional se efectuaron operaciones:

Fin de mes 139 3/4
En Cédulas Hipotecarias hubo ventas:

A Al contado 100 3/4
E Al contado 89 3/4
E fin de mes 89 3/4
F Al contado 86
F fin de mes 86

Descuentos
Todos los bancos particulares siguen descontando con liberalidad. Las buenas notas a 3 y 7 o/o. Las de segundo orden a 7 1/2 y 8 o/o.

Cambios
«El Banco de la Provincia gira sobre el extranjero en moneda nacional como sigue:»

Londres 47 1/2 peniques.
París 5 francos.
Amberes 5.01 »
Génova 5.01 »
Amburgo 4.06 marcos.
Cambio particular de buenas firmas en moneda nacional.

Londres 47 1/2
París fr. 5.00 »
Haere fr. 4.99 » 5.02
Amberes » 5.00 » 5.02
Hamburgo m. 4.05 »
Montevideo 1 p de premio.
Todos los cambios con tendencia de alza.

Frutos del país
Lana 92 a 96 arroba
Clase especial \$ mje. 85 » 90
superior » 85 » 90
buena » 78 » 85
regular » 68 » 73 »

Cueros
Vacunos de campo superior . . . \$ mje. 154
buena » 153
Lanares especial . . . reales 28
superior » 27
buena » 26
regulares » 23
desechos » 18

Seda para exportación, superior \$ 42 1/2
Cerdo de potro, superior . . . 168
buena » 163

Cereales
Trigo de la Costa, bueno . . . \$ mje. 83 fnga.
del Salado, superior . . . » 90
Alfalfa superior, flor . . . » 60 tons
buena » 550 »
mezcla » 450 »

Salen hoy para esalos vapores «Rio Paraná» «Plato».

La «Agencia Strauss» y los diarios asociados a su servicio prohíben la reproducción y retransmisión de estos telegramas y de los comentarios relativos, de conformidad con la Ley del 8 de Junio de 1877, cuyo artículo 2º dice: «Se entiende que hay violación de la propiedad de los telegramas, no solo por su publicación o reproducción literal, sino tambien por la reproducción o publicación de lo que sustancialmente en ellos se comunique».

CENTRO COMERCIAL
DESPUES DE HORA
DIA 12
Títulos Adicionales

Para el 15 no inscrita 53 1/2 p
Empréstito Extraordinario 2º a Strie

Para el 15 no inscrita 53 1/2 p
Empréstito Pacificación 2º a Strie

Para el 15 no inscrita 53 1/2 p
Títulos Especiales

Para el 15 no inscrita 46 1/4 p
Deuda Unificada

Para el 15 del corriente 54 1/2 p
HORA OFICIAL
DIA 13

Acciones Playta
Al contado 9 \$ c/mza.
Deuda Unificada

Para fin de Agosto 56 p

Boletín del Tesoro
Al contado (inscrito) 70 7/8 p

Deuda Unificada
Para fin de mes 54 3/4-54 7/8 p

Deuda Amortizable
Para mañana 27 3/8 p

Cambios
Bancario Particular
Londres 51 1/2
París fr. 5.12 a 5.12
Amberes fr. 5.11 a 5.12
Rio Janeiro 11.800
Buenos Aires 1 3/4 o/o
De Descuento

ENTRADAS MARITIMAS
DIA 12

Génova, bergantín italiano «P. S. Cuomo».
Liverpool y escalas, vapor inglés «Hogarth».

Buenos Aires, vapor alemán «Pensilvania».

Buenos Aires, vapor alemán «Ohio».

Buenos Aires, vapor francés «Pampa».

Uruguay y Buenos Aires, vapor nacional «Rio de la Plata».

Buenos Aires, vapor inglés «Annandale».

Valparaíso y escalas, vapor alemán «Setos».

DIA 13

Génova y escalas, vapor francés «Savoie».

Salto y escalas, vapor argentino «Onyx».

Paysandú, vapor inglés «James Purry».

Vancouver, barca americana «Carrie Winslow».

Bremen y escalas, vapor alemán «Hannover».

DIA 13

Uruguay y Buenos Aires vapor inglés «Cosmos».

Buenos Aires vapor francés «Anillo».

Cardiff barca inglesa «Stratay».

Liverpool vapor inglés «Leibnitz».

Del Pacifico, vapor inglés «Acouegua».

DIA 13

Uruguay y Buenos Aires vapor inglés «Cosmos».

Buenos Aires vapor francés «Anillo».

Cardiff barca inglesa «Stratay».

Liverpool vapor inglés «Leibnitz».

Del Pacifico, vapor inglés «Acouegua».

DIA 13

Uruguay y Buenos Aires vapor inglés «Cosmos».

Buenos Aires vapor francés «Anillo».

Cardiff barca inglesa «Stratay».

Liverpool vapor inglés «Leibnitz».

Del Pacifico, vapor inglés «Acouegua».



VIGOR DEL CABELLO
DEL DR. AYER.

Preparado bajo bases científicas y fisiológicas con el objeto de beneficiar los cabellos, restaurar su color, impedir su caída, y promover un abundante y lozano crecimiento.

Esta excelente y mejorada preparación, la mejor, sin duda alguna, que como medicina se ha concebido para los diferentes defectos del cabello, merece la íntima atención de todas las personas que han tenido la desgracia de perder, parcialmente, este hermoso ornamento natural de la persona.

Empleándose con inteligencia se han conseguido resultados sorprendentes en rebeldía. En muchos casos, pero no siempre hasta la calvicie ha sido curada permanentemente.

Siempre se consigue conservar la caída del cabello mientras que usamos para el peinado de los señores, se ha encontrado ser al par que agradable beneficio.

PREPARADO POR EL
DR. J. C. AYER & CIA.,
Lowell, Mass., E. U. A.

De venta en las principales farmacias y droguerías

Escritorio y Depósito
101 MAYPU 101

Hotel Scharrenweber
En este acreditado establecimiento encuentran los señores viajeros todas las comodidades posibles, con un servicio esmerado y precios sumamente módicos.

221—CALLE MORENO—221
Buenos Aires

KAISERHALLE
CERVECERIA
Stadlmann & Trüb
410—Calle 11—412
Buenos Aires

IL DUCHINO
COMPANIA ITALIANA DE OPERAS BUFA
LAMBIASSE Y GRODARA
DIRIGIDA POR EL ARTISTA
FILIPPO BERGONZONI

Estreó de la Compañía
El Juven 15 de Mayo
Con la ópera en tres actos, del maestro Lecoq.

A las 8 1/2

Teatro Cibils
COMPANIA COMICO DRAMATICA ESPAÑOLA
Dirigida por el primer actor don Juan Itel.

SEGUNDA FUNCION
Miércoles 14 de Mayo de 1881
El gran drama en 3 actos y en verso

LA PASIONARIA
Finalizando la función con la chistosa peti-pieza, titulada:

Se desea un señor solo
Dirigida por el primer actor del género cómico, Sr. Pio Hermosa.

A las 8 1/2

Avisos y Anuncios
KUNZLI FRERES
Imprimeurs-Éditeurs
(ZURICH, SUISSE)

Nous avons l'avantage de faire part au public que d'ici quelques jours paraîtra chez nous le vrai pendant de la

Devotion

Représentant la

CHARITÉ

En même temps nous faisons part de nos nouvelles éditions de Cœur de Jésus, Cœur de Marie se trouvent sous presse et seront terminées d'ici 2 à 3 mois environ.

Nous nous permettons d'appeler l'attention à nos nouveautés:

La présentation de Mlle. de Lafayette à Louis XIII.

Les quatre saisons en fleurs et fruits
Le Sérénadiste et Pendant

Nous recommandons nos autres sujets dont les principaux:

Henri III.
Marie Stuart et Elisabeth.
Bébé à la canne.

Pêche miraculeuse et Pendant.
Etc. ainsi que le riche assortiment en tout genre d'Océanographies et Chromo-Lithographies.

París
FAUBOURG ST. DENIS 132
Turin
VIA CARLO ALBERTO, 34

SOCIO
Un cochinero que conoce bien su oficio desea encontrar un persona de confianza y apio al servicio para tomar en sociedad a cargo de un restaurant o fonda, dirigirse bajo los iniciales E. C. a la administración de este periódico San José 35.



VIGOR DEL CABELLO
DEL DR. AYER.

Preparado bajo bases científicas y fisiológicas con el objeto de beneficiar los cabellos, restaurar su color, impedir su caída, y promover un abundante y lozano crecimiento.

Esta excelente y mejorada preparación, la mejor, sin duda alguna, que como medicina se ha concebido para los diferentes defectos del cabello, merece la íntima atención de todas las personas que han tenido la desgracia de perder, parcialmente, este hermoso ornamento natural de la persona.

Empleándose con inteligencia se han conseguido resultados sorprendentes en rebeldía. En muchos casos, pero no siempre hasta la calvicie ha sido curada permanentemente.

Siempre se consigue conservar la caída del cabello mientras que usamos para el peinado de los señores, se ha encontrado ser al par que agradable beneficio.

PREPARADO POR EL
DR. J. C. AYER & CIA.,
Lowell, Mass., E. U. A.

De venta en las principales farmacias y droguerías

Escritorio y Depósito
101 MAYPU 101

Hotel Scharrenweber
En este acreditado establecimiento encuentran los señores viajeros

A LA REINE DES FLEURS
CASA ESTABLECIDA EN 1774.
Paris, 10, Boulevard de Strasbourg, 10, Paris
Casas en LONDRES y en BRUSELAS.



LECHE DE IRIS
para uso Femenino, Infantil y Menstrual de la tez

Perfumeria especial con base de Leche de Iris.

VERDADERO
JABON de JUGO de LECHUGA
el mejor de los jabones de tocador.

PERFUMERIA PASIONABLE
OR
OPOPANAX

Esencia	de OPOPANAX
Agua de tocador	de OPOPANAX
Jabon de perfum	de OPOPANAX
Fumado superflorido	de OPOPANAX
Acide superflorido	de OPOPANAX
Cosmetico superflorido	de OPOPANAX
Poison de Arceuth	de OPOPANAX
Atmósfera perfumada	de OPOPANAX

AGUA DENTIFRICA ODONTALGICA
Incomparable de calidad.

Distribuidos en las PRINCIPALES PERIFERIAS, BOTICAS
y FARMACIAS de todas Américas.

Vendidos en Rosario y Montevideo, en casa de
A. DEMARCHI Hermanos y C.



Por sus grandes propiedades purificadoras de la sangre el Descubrimiento Médico del Dr. Pierce cura todos los **Huiores** desde la peor Escrófula hasta las **Reñeas, Barros, y otras Erupciones** comunes. Las enfermedades mercuriales, los envenenamientos por sustancias minerales y sus efectos quedan estirpados, obteniéndose una salud y constitución vigorosas. Las **Erisipelas, Reumatismos, Erupciones (Gribles, Escamidades de la piel)**, y en suma todas las enfermedades causadas por impureza de la sangre son vencidas por este **medicamento poderoso, purificador y fortificante.**

Su poder se ha manifestado principalmente en la curación del **Sarpullido, Fuerza de Sangre, los divinos Carbunclos, Enfermedades de los ojos, Grietas y Tumores escrofulosos, Tumores Blancos, Lamparones é Inflamaciones de las Glándulas.**

Todo el que se sienta pesado, soñoliento y débil, ó se observe mal color en la piel, ó manchas amarillentas en el rostro ó en el cuerpo, ó tenga jaquecas frecuentes ó vértigos; mal gusto en la boca, calor interno ó escalofríos alternados con vapores calientes, decadencia del espíritu, tristeza, apetito irregular, la lengua cargada, etc., sufre sin duda de **obstrucciones en el Hígado ó Rebozos de Poills**. En muchos casos de enfermedades del hígado solo se experimentan parte de estos síntomas. Como un remedio para estos casos el Descubrimiento Médico de Oro del Dr. Pierce no tiene igual, efectuando una cura perfecta y radical.

En la cura de la Bronquitis, Tos persistente, y en los primeros periodos de la **Consumption**, ha admirado á todos los facultativos, y los medicos ominentes lo proclaman como el descubrimiento medico mas grande de la época. Mientras que cura la tos mas arraigada, fortalece el sistema y purifica la sangre. **Se vende por todos los droguistas.**

Doctor R. V. PIERCE, Unico Proprietario, Buffalo, N. Y., E. U. A.



DIGESTIONES ARTIFICIALES
VINO
 PEPSINA Y DIASIASIS
CHASSAING
 PEPISMA Y DIASIASIS
 Agente natural e indispensable de la
 DIGESTION
 15.000 cc. de vino
 CUESTO 1.00
 DIGESTIONES DIFILES O INCOMPLETAS,
 DOLOR DEL ESTOMAGO,
 DOLOR DE LA CABEZA,
 DISPENSIA, ENFERMEDADES,
 PIEDAD DEL PAPILO DE LA PAREJA,
 ENFERMEDADES DEL INTESTINO,
 CONVICIONES (GASTA, NUTRITO, ETC.
 DUELO 6.000 cc. VINO CHASSAING
 VINO CHASSAING DIGESTIONES ARTIFICIALES

ACEITE DUCOUX
ACEITE DE HIGADO DE BACALAO
 Yodo-Ferruginoso con Quina
 Y CON EXTRACTO
DE CORTIZA DE NARANJA AMARGA

Acete Ducoux
Acete Ducoux
Acete Ducoux

00

dotado de todas
 las cualidades
 necesarias para
 curar

Anemia
Clorosis
Enfermedades
del Pecho
Bronquitis
Resfriados
Catarros
Tisis
Diatesis
y Afecciones
Escrofúlicas.

Depósito general en París, 1, rue de la Harpe, 249, r. St-Sever
Depósitos en Rosario y Montevideo :
DEMARCHI, PARODI Y C^{ia}
Y EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

Estrato de Yervas Picante
del DR PIERCE

Para toda clase de dolores en el estómago y vientre, cólico, diarrea, disenteria, cólera ó cólera morbus, lo mismo que para toda clase de dolores y suspensiones á que están sujetas las mujeres por haber cogido frío en los periodos críticos, tómese el Extracto de Yerba Picante del Dr. Pierce. Es un específico muy eficaz en casos de tales afecciones.

Usada externamente como una embrocacion,

es un valioso remedio para torceduras y lastimaduras, hielos de los miembros, sabañones, síti-cueros, afecciones reumáticas, escaladuras, quemaduras, heridas, neuralgia, dolor en la espalda, rozaduras ó encogimiento de las coyunturas, picadas y mordeduras de insectos y reptiles venenosos, endurecimiento de los pechos, ó "fiebre en los pechos" y engrandecimiento de las glándulas—en fin, es un linimento sin igual tanto para las personas como para los seres irracionales. Lo venden todos los buenos negociantes en medicinas.


MUJERES

Habiendo tratado millares de casos de esas enfermedades tan peculiares en la mujer, el Dr. Pierce, ha podido hacer la medicina mas potente y agradable con aplicacion á esa clase de enfermedades, y que con positiva certidumbre y exactitud le ha dado el nombre de

RECETA FAVORITA

Cura la Leucorrea, los flujos excesivos, los doloridos períodos mensuales, las suprapresiones por causa del frío, debilidad en la espalda, debilidad nerviosa, inflamación crónica, el desórden y ulceración del útero y la matriz y otras enfermedades de esa especie. **Se venden por todas las droguistas.**
Doctor R. V. Pierce, Único Proprietario. Buffalo, N. Y., E. U. A.

los droguitas.
 Doctor R. V. PIERCE, Unico Proprie-
 tario, Buffalo, N. Y., E. U. A.



A los Médicos y a los Enfermos.




La TISIS incipiente, las ESCOROFULAS, el RAQUITISMO, los CATARROS PULMONALES, la GLOBO-ANEMIA (colores palidos) y la DISPEPSIA (dificil digestion) se curan radicalmente con el ACEITE DE HIGADO DE BACALAO FERRO QUINADO, inventado y elaborado exclusivamente por los farmaceuticos Carrera y Manetti, y aprobado y recomendado por el Consejo de Higiene Publica.—Hierro, Quinina y Aceite puro de hígado de bacalao de Noruega: he aqui los componentes de esta preciosa medicina, que es a la vez medicamento y alimento muy conveniente en la convalescencia de toda enfermedad larga, pues es el mejor agente de re-constitucion organico-fisiologica.

El verdadero remedio para los RESFRIOS, TOS CONVULSA, TOS NERVIOSA, CATARROS BRONQUIALES, IRRITACIONES DEL PECHO, ESTOMAGO y GARGANTA, es el Jarabe pectoral de Escucario balsamico, aprobado por el Superior Consejo de Higiene Pública, y solamente elaborado en la Botica del Globo de Montevideo.

La lactancia artificial y mercenaria, los alimentos impropios, y muchas veces la dencion, son causa de los frecuentes y a menudo fatales desarreglos de las vias digestivas—Empacho—de los jóvenes seres que no pudiendo nutrirse se debilitan y mueren sino se les administra el jarabe para Empacho que el Honorable Consejo de Higiene Pública aprobó, y las madres de familia bien conocen y aprecian. Solo el de la BOTICA DEL GLOBO de Montevideo, adonde se inventó y elabora debe considerarse legitimo.

La falta de apetito, los dolores de estomago, la debilidad, los colores palidos, y las enfermedades del bello sexo en general, se combaten con el Vino dequina ferruginosa de la Botica del Globo de Montevideo.

Esta casa recibe constantemente de Noruega el verdadero ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, que expende á módicos precios.

 <p>¡C! Todas las citadas medicinas son legitimas y llevan la siguiente marca de fábrica registrada, y el librito á modo de para-martas.</p>		<p>DEPOSITO GENERAL</p> <p>8-18 de Julio-8</p> <p>MONTVIDEO.</p>	
--	---	---	---

ACEITE DUCOUX

ACEITE DE HÍGADO
de Bacalao
Yodo-Ferruginoso con Quina
Y CON EXTRACTO DE
CORTEZA DE NARANJA AMARGA

Este Aceite es el resultado de los perseverantes estudios y los numerosos ensayos hechos por el Dr. DUCOUX, durante una larga serie de años para conseguir por fin el llegar a reunir en un solo producto, el Aceite de Hígado de Bacalao, el Hierro, la Quina, y el Jarabe de corteza de naranja amarga.

Depósito general en París,
Dr. DUCOUX, 209, rue St-Denis.



Los elementos que entran en su composición y que espesan suficientemente su inmenso éxito y el aumento continuo que en su consumo prueban palmaria- mente que esta dotado de todas las cualidades necesarias para curar la Anemia, la Clorosis, las Enfermedades del pecho, las Bronquitis, los Resfriados, los Catarrros, la Tisis, la Dia- tésis y las Afecciones escro- fulosas, etc., etc.

Los febricitantes muy enérgicos recomiendan muy especialmente este medicamento, cuyo uso es sumamente fácil y económico, y que está dotado de un olor agre- dable, a más de no tener sabor alguno de ningún género.

En Rosario y Montevideo :
A. DEMARCHI Hermanos y C^a,
y en todas las Farmacias.

AVISO IMPORTANTE

Los consumidores de la renombrada
PERFUMERIA ORIZA fabricada unicamente por la casa **LEGRAND**
PARIS, 207, rue Saint-Honoré, 207, PARIS.

Se les avisa que todos los productos **ORIZA** son falsificados en *Alemania* y vendidos a bajos precios en la *América del Sud* sobre todo
L'ORIZA OIL y la **ESS. ORIZA**.

Estos productos falsificados pueden reconocerse por la mala calidad y por el bajo precio a que son vendidos y sobre todo en las etiquetas muy bien imitadas pero que llevan la firma y los nombres **L. Legros et C^o, París**, que jamás han existido.

Los verdaderos productos son reconocidos por la marca de fabrica presente donde se ven las *armas de Francia y de Rusia* y no los de *Rusia y Prusia* como en las falsificaciones.

Examinar bien la firma L. LEGRAND.
 Depósitos en *Montevideo* : **A. DEMARCHI**
Hermanos y C^o ; — BELGRANO *Hermaboli.*


[illegible]

MARINA LACTEA NESTLE
CUYA MARCA ES LA BUENA LECHERA
CINCO DÍPTEROS DE PIERRE—CINCO BÚFALOS DE—GOURNÉ—CINCO FAMILIAS DE NIÑOS—
ES el mejor alimento para los Niños de corta edad. Sigue a la
inspección de los más eminentes y facultados de la medicina y sus
no hay dudar en su consumo, su digestión es fácil y completa.
Escribir la firma NESTLE.

LECHE NESTLÉ CONDENSADA
VENDIENDO LECHERA PURA DE VACAS SUIZAS
(Conservando su aroma y todos sus elementos nutritivos, se recomienda esta leche a las
familias y a los enfermos y a los viajeros, los adultos, el alimento es económico por su poder.)
Escribir la Marca de Fábrica: NIÑO DE PÁJAROS.
CHAS HENRI NESTLÉ CHRISTEN FRÈRES, 16, rue du Parc-Royal, en PARIS
Distributores en *Montevideo*: DEMARCHI, PARODI y C^o.